

Кодекс за поведение на бизнес партньорите на Aurubis

Устойчивото развитие е неразделна част от стратегията на Групата Аурубис. Ние се отнасяме с внимание към хората, околната среда и ограничените природни ресурси в света, с цел да защитим нашата планета във възможно най-голяма степен и да я съхраним за бъдещите поколения. Проявяваме отговорност към нашите служители, доставчици, клиенти, съседи, инвеститори и всички други заинтересовани страни. Това се отнася за зоните около нашите обекти и за общностите, в които извършваме стопанска дейност.

В рамките на цялата Група Аурубис ние се стремим към постоянно усъвършенстване и спазване на най-високите екологични, социални и управленски стандарти в нашата бизнес дейност. Аурубис цени взаимоотношенията си със своите бизнес партньори¹ по целия свят и очаква от тях да се придържат към основните ценности и принципи на Кодекса за поведение на бизнес партньорите и да ги популяризират.

От края на 2014 г. Аурубис участва в Глобалния договор на ООН (UNGC) и подкрепя неговите концепции и цели по отношение на правата на човека, трудовите права, околната среда и бизнес етиката. Аурубис очаква от своите бизнес партньори да спазват конвенциите на Международната организация на труда (МОТ), Всеобщата декларация за правата на човека на ООН, както и приложимите национални и държавни закони и разпоредби. Този Кодекс за поведение на бизнес партньорите се прилага за всички бизнес партньори на Групата Аурубис, включително за бизнес партньорите на всички дъщерни дружества, които са мажоритарна собственост (над 50 %) на Аурубис. Стремим се да работим с бизнес партньори, които отговарят на нашите собствени високи екологични, социални и управленски стандарти и които са максимално ангажирани да дадат своя принос за достигане на нашите амбиции за устойчиво развитие.

Кодексът за поведение на бизнес партньорите на Аурубис се основава на действащите национални и международни разпоредби, договори, конвенции и стандарти, включително, но не само:

- » Глобалния договор на ООН
- » Всеобщата декларация за правата на човека на ООН
- » Ръководните принципи на ООН за бизнеса и правата на човека
- » Декларацията на Международната организация на труда (МОТ) за основните принципи и права на работното място
- » Конвенциите на Международната организация на труда (МОТ)
- » Германския закон за надлежна проверка на веригата на доставки
- » Декларацията от Рио де Жанейро за околната среда и развитието (резултат от Конференцията на ООН за околната среда и развитието през 1992 г.)
- » Конвенцията на ООН срещу корупцията
- » Конвенцията на ООН за правата на детето
- » Насоки на ОИСР за мултинационалните предприятия
- » Базелската конвенция за контрол на трансграничното движение на опасни отпадъци

¹ Бизнес партньори = доставчици, клиенти, агенти, търговски представители и доставчици на услуги

Нашите изисквания към бизнес партньорите

1 Права на човека и трудови права

1.1 Права на човека

Нашите бизнес партньори трябва да зачитат основните човешки права на всяко лице, включително, но не само, на своите служители², като се отнасят към всички хора с достойнство, уважение и справедливост.

1.2 Детски труд

Бизнес партньорът не може да използва, подкрепя и да получава никакво предимство от каквато и да е форма на детски труд. Минималната възраст за наемане на работа е 15 години или 14 години, само когато това е разрешено от приложимото национално законодателство в съответствие с Конвенция № 138 на МОТ.

Забраняват се най-тежките форми на детски труд за деца под 18-годишна възраст, съгласно определението в Конвенция № 182 на МОТ, като се гарантира, че извършваната работа поради своето естество или обстоятелства не застрашава безопасността, здравето или моралните ценности на детето.

1.3 Принудителен и задължителен труд

Бизнес партньорът не трябва да използва, да участва или да получава каквато и да било изгода от каквато и да било форма на принудителен труд, която включва, но не се ограничава до принудителен труд, заробване за дългове, трафик на хора и всяка друга форма на съвременно робство.

1.4 Свобода на сдружаване и колективно договаряне

Бизнес партньорът гарантира правата на служителите на свобода на сдружаване и колективно договаряне в съответствие с приложимото национално законодателство. Членството, присъединяването или създаването на синдикална организация не трябва да води до необоснована дискриминация или ответни мерки. Когато свободата на сдружаване и правото на колективно договаряне са ограничени от националното законодателство, насърчаваме нашите бизнес партньори да търсят алтернативни начини за спазване на принципите на конвенциите на МОТ в съответствие с националното законодателство.

1.5 Работно време и възнаграждение

Бизнес партньорът трябва да гарантира спазването на приложимите национални закони и стандартите в отрасъла относно колективните трудови договори,

работното време и възнаграждението. Бизнес партньорът гарантира, че работното време (извънреден труд и максимална продължителност на работното време, периоди на почивка, работни графици, отпуск по майчинство/родителски отпуск, отпуск по болест, семеен отпуск, платен извънреден труд) е организирано по такъв начин, че да се избягват трудови злоупотреби, дължащи се на физическа и/или психическа умора, и да се поддържа физическото и психическото здраве на служителите в съответствие с националното законодателство. Бизнес партньорът изплаща подходящо възнаграждение, което най-малко отговаря на минималните национални стандарти или минималните стандарти за отрасъла и позволява на служителите да покриват своите жизнени разходи.

1.6 Недискриминация и зачитане на многообразието

Бизнес партньорът подкрепя култура без тормоз и дискриминация. Въздържа се от дискриминация, основана на етнически произход, националност, социален произход, пол и полова идентичност, сексуална ориентация, възраст, увреждане, религия, политическа принадлежност или членство в профсъюзи. Бизнес партньорът създава приобщаваща работна среда, като зачита многообразието на служителите, което включва заплащане на равностойно възнаграждение за работа с еднаква стойност. Бизнес партньорът не толерира никаква форма на злоупотреба, тормоз или насилие.

1.7 Местни общности, коренно население и незаконно изселване

Бизнес партньорът трябва да бъде добросъвестен при взаимодействието си с местните общности, напр. коренното население и собствениците на земи, като гарантира техните права, поминък, ресурси и културно наследство и постъпва справедливо и се отнася с уважение спрямо тях. Това включва правото на свободно, предварително и информирано съгласие ([ПИС](#)). Бизнес партньорът трябва да се въздържа от незаконно отнемане на земя, гори и води, използването на които осигурява прехрана на дадено лице.

1.8 Практики в областта на сигурността

Ако бизнес партньорът работи с публични охранителни органи или частни охранителни компании, той трябва да гарантира, че се спазват правата на човека и международните стандарти за употреба на сила. Бизнес партньорът не трябва да използва или наема публични охранителни органи или частни охранителни компании, ако това може да доведе до нарушаване на правата на човека, например поради липса на указания или контрол. Бизнес партньорът следва да популяризира Доброволните принципи за сигурност и права на човека.

² Служител или наемане на работа = всеки вид служител или наемане на работа

1.9 Вредни въздействия върху околната среда

Бизнес партньорът трябва да забрани всякакви промени в почвата, замърсяване на водата и въздуха, шумови емисии и прекомерна консумация на вода, ако това вреди на здравето на човек, съществено влошава естествената основа за запазване и производство на храна или лишава от достъп до безопасна и чиста питейна вода или санитарни помещения.

2 Здравословни и безопасни условия на труд (ЗБУТ)

Бизнес партньорите трябва да спазват всички приложими национални закони и международни стандарти за здравословни и безопасни условия на труд и да имат проактивен подход в тази област. Бизнес партньорите трябва да идентифицират, оценяват, отстраняват и/или намаляват потенциалните рискове за здравето и безопасността на служителите. Те трябва да са въвели достатъчно високи стандарти за безопасност, за да не бъдат изложени служителите на въздействието на потенциално вредни химични, физични или биологични вещества и за да се предотврати прекомерната физическа и/или умствена умора, както и да осигурят подходящо обучение на служителите. Аурубис препоръчва на бизнес партньорите да въведат сертифицирана система за управление на безопасността при работа (напр. ISO 45001 или напълно идентична).

3 Околна среда

3.1 Правила за опазване на околната среда

Като минимално изискване, бизнес партньорът трябва да спазва всички приложими национални закони, както и международни стандарти и регламенти относно химикалите, както е посочено в общия преглед на [стр. 1](#). Освен това бизнес партньорът трябва да спазва разпоредбите на международните конвенции от Минамата (живак), Стокхолм (устойчиви органични замърсители) и Базел (опасни отпадъци), когато е приложимо.

3.2 Въздействие върху околната среда

Бизнес партньорът извършва дейността си по отговорен начин по отношение на рисковете и въздействието върху околната среда. Бизнес партньорът установява и поддържа процеси и процедури за минимизиране на въздействието и рисковете за околната среда и за непрекъснато подобряване на екологичните показатели. Това се отнася, включително, но не само, до ефективното

използване на ресурсите, включително използването на вода, емисиите във въздуха, почвата и водата, редуцирането и изхвърлянето на отпадъци (включително правилното третиране на опасни отпадъци), както и защитата от шум. Бизнес партньорът трябва да съобщи по подходящ начин тези изисквания на своите служители и да осигури обучения, за да даде възможност на всички да работят по начин, съвместим с околната среда.

3.3 Системи за управление на околната среда

Бизнес партньорът следва да възприеме систематичен подход към управлението на околната среда и да обмисли разработването на система за управление на околната среда. Аурубис препоръчва на бизнес партньорите получаването на сертификат по ISO 14001, напълно идентичен сертификат или EMAS, доколкото дейността на бизнес партньорите може да има съответното въздействие върху околната среда.

3.4 Опасни вещества и отпадъци

При работа с химикали и други опасни вещества бизнес партньорът гарантира подходящо етикетиране и предоставя подходящи процедури за съхранение и работа, включително подходящи инструкции за служителите. Бизнес партньорът трябва да прилага подходящи системи и процедури за управление на отпадъците, за да гарантира, че опасните отпадъци се категоризират правилно на място и се събират, съхраняват, обработват и изхвърлят по подходящ начин. Отпадъците не се изхвърлят незаконно.

3.5 Въглеродни емисии и енергия

Бизнес партньорът трябва непрекъснато да се стреми, в рамките на възможностите си, да намалява емисиите на парникови газове в съответствие с Парижкото споразумение (ограничаване на глобалното затопляне до 1,5 градуса чрез постигане на въглеродно неутрален свят до 2050 г.) и непрекъснато да подобрява своята енергийна ефективност. Аурубис насърчава бизнес партньорите си да получат сертификат за система за управление на енергията (напр. ISO 50001). Когато е възможно и икономически изгодно, бизнес партньорът следва да използва възобновяеми енергийни източници. Бизнес партньорът следва също така да проследява и документира потреблението на енергия и всички съответни емисии на парникови газове от обхвата 1, 2 и 3 и да споделя данните с Аурубис при поискване. Бизнес партньори, за които стопанската дейност с Аурубис попада в обхвата на разпоредбите на Механизма на ЕС за корекция на въглеродните емисии на границите (CBAM), следва да проследяват емисиите на парникови газове от обхват 1 и 2.

3.6 Рециклиране

За Аурубис рециклирането е приоритет. Насърчаваме бизнес партньорите да използват напълно потенциала си за рециклиране и да стимулират рециклирането в рамките на своите дейности.

3.7 Биологично разнообразие и предотвратяване на обезлесяването

Бизнес партньорът трябва да положи максимални усилия за опазване на естествените екосистеми и да спре преобразуването и деградацията на естествените екосистеми. Това се отнася и за незаконното обезлесяване. Ако веригата за създаване на стойност на бизнес партньора е свързана с риск от влошаване на състоянието на естествените гори или други естествени екосистеми, той следва да разработи подходящи мерки за надлежна проверка.

4 Бизнес етика

4.1 Борба с корупцията и даването на подкупи

Бизнес партньорът отхвърля и предотвратява корупцията във всичките ѝ форми, включително даването на подкупи или незаконни парични възнаграждения за оказване на съдействие.

4.2 Честна конкуренция

Бизнес партньорът спазва законодателството в областта на конкуренцията и антитръстовото законодателство. По-конкретно, бизнес партньорът не трябва да сключва антиконкурентни споразумения с конкуренти, доставчици, клиенти или други трети страни, нито да злоупотребява с евентуално господстващо положение на пазара.

4.3 Конфликти на интереси

Бизнес партньорът предприема подходящи мерки за защита, за да избегне отношения, дейности или бизнес начинания, при които частни интереси или взаимоотношения са повлияли или имат потенциал да повлияят на бизнес решения.

4.4 Изпирание на пари, финансиране на тероризъм и принос за възникване на конфликти

Бизнес партньорът трябва да спазва приложимите закони, регламентиращи предотвратяването на изпирането на пари. Бизнес партньорът не трябва да участва в каквато и да е форма на финансиране на тероризма или в каквато и да е друга форма на допринасяне към конфликти.

4.5 Неоторизирано извличане от обекти на световното наследство и защитени зони

Бизнес партньорът не трябва да поддържа търговски отношения с компании, които купуват, обработват или предлагат продукти, в които са включени материали от обекти на световното наследство или защитени територии.

4.6 Пряка или непряка подкрепа на недържавни въоръжени групи

Бизнес партньорът не трябва да подкрепя пряко или непряко недържавни въоръжени групи, особено чрез добив, транспорт, търговия, обработка или износ на материали. Това включва, но не се ограничава до закупуване на материали от, извършване на плащания или предоставяне на логистична помощ или оборудване на недържавни въоръжени групи или техни подразделения.

4.7 Данъци, такси и авторски и лицензионни възнаграждения

Бизнес партньорът трябва да гарантира, че всички задължителни данъци, такси и лицензионни възнаграждения, свързани с дейности като търговия, износ и добив на полезни изкопаеми, се плащат на правителствата.

4.8 Санкции

Бизнес партньорът гарантира, че спазва всички приложими национални и международни санкции и търговски ембарго и предприема подходящи предпазни мерки за избягване на рисковете от нарушаване на санкциите.

4.9 Поверителна информация и фирмена информация

Бизнес партньорът защитава поверителната и всяка друга фирмена информация, получена по време на бизнес взаимоотношенията с нас. Той трябва да спазва приложимите изисквания за поверителност на данните и информационна сигурност при работа с информацията.

4.10 Защита на интелектуалната собственост

Бизнес партньорът следва да спазва всички приложими международни и национални закони относно защитата на интелектуалната собственост, включително патенти, търговски марки и дизайни, домейни, авторски права и други търговски тайни съгласно законодателството за защита на конкуренцията.

5 Отговорно снабдяване с полезни изкопаеми

Бизнес партньорът трябва да предприеме всички необходими стъпки за идентифициране и оценка на рисковете в своите вериги за доставки. Бизнес партньорът трябва да гарантира, че спазва Ръководството на ОИСП по надлежна проверка за отговорни вериги за доставки на полезни изкопаеми от засегнати от конфликти и високорискови зони (Ръководство на ОИСП по надлежна проверка), включително приложение II, за да изпълни задълженията си за надлежна проверка по веригите за доставки по отношение на източниците и транспортирането на полезни изкопаеми от зони, засегнати от конфликти, и да представи доклади, документация или писмени уверения при поискване. Бизнес партньорът трябва да гарантира, че полезните изкопаеми от зони, засегнати от конфликти не се продават на Аурубис. Аурубис не допуска измамно деклариране на неверни данни за произхода на материалите. Бизнес партньорът трябва ясно да посочи използването на суровини от трети страни в своята верига на доставки, които са част от материалите, доставяни на Аурубис. Това оповестяване е задължително и трябва да се актуализира, за да отрази всяка промяна в източниците. Бизнес партньор, който използва суровини от занаятчийски или дребномащабен добив на полезни изкопаеми (ASM), трябва да посочи това преди подписването на договора. Бизнес партньорът трябва да гарантира, че суровините от занаятчийски или дребномащабен добив на полезни изкопаеми се доставят отговорно, като се гарантира, че те не допринасят за конфликти или нарушения на човешките права.

5.1 Предпоставки и изисквания за занаятчийски или дребномащабен добив на полезни изкопаеми

Бизнес партньорът трябва да гарантира, че всички суровини от занаятчийски или дребномащабен добив на полезни изкопаеми имат пълно местно правно признаване. Това включва спазване на местните закони за минното дело, околната среда и труда, приложими за този сектор.

Бизнес партньорът е длъжен да извършва независим одит на доставките (поддоставките) от занаятчийски или дребномащабен добив на полезни изкопаеми, за да провери съответствието с този кодекс за поведение. Процесът на одит трябва да бъде задълбочен, прозрачен и да се провежда редовно.

Непрекъснатият мониторинг на потенциалните неблагоприятни въздействия (рискове за правата на човека и околната среда) на операциите, свързани със

занаятчийски или дребномащабен добив на полезни изкопаеми във веригата на доставки от страна на бизнес партньора е от съществено значение. Този мониторинг трябва да бъде проактивен и да има за цел да идентифицира и смекчи всички потенциални неблагоприятни въздействия. Бизнес партньорът трябва да въведе система за управление, която да предотвратява и смекчава установените неблагоприятни въздействия. Укрепването на капацитета и техническата помощ за поддоставките на суровини от занаятчийски или дребномащабен добив на полезни изкопаеми могат да бъдат включени в тези системи за управление.

Докладите за одит и контрол трябва да бъдат изчерпателни и своевременно да се предоставят на Аурубис. Тези доклади са от решаващо значение за поддържане на прозрачността и отчетността във веригата на доставки.

5.2 Стандарти за устойчивост на занаятчийския или дребномащабен добив на полезни изкопаеми

От бизнес партньора се очаква да се ангажира с прилагането на международно признати стандарти за устойчивост и ред за сертифициране в своите (под)доставки на суровини от занаятчийски или дребномащабен добив на полезни изкопаеми. Придържането към тези стандарти е знак за отдадеността на бизнес партньора към отговорното снабдяване с полезни изкопаеми и етичните практики.

5.3 Финансова отговорност

Разходите, свързани с изпълнението на тези изисквания, включително одитирането и спазването на стандартите за устойчивост, се поемат от бизнес партньора. Тази инвестиция отразява ангажимента на бизнес партньора за поддържане на отговорна верига за доставки.

5.4 Оповестяване на плащанията

Доставчиците на първични материали трябва да се ангажират да оповестяват плащанията в съответствие с принципите на Инициативата за прозрачност в добивната промишленост (EITI).

6 Процедура за подаване на жалби

Ако даден бизнес партньор подозира, че е налице нарушение на приложимото законодателство или нарушение на настоящия Кодекс за поведение или на други правила и политики на Аурубис, предоставени на разположение на бизнес партньора по цялата верига на стойността на Аурубис, той трябва да докладва за това, като използва външния, независим портал за осигуряване на съответствието на Аурубис ([“гореща линия за подаване на сигнали”](#)). Информацията за контакт по въпросите на съответствието се намира на началната страница на Аурубис в раздел [“Съответствие.”](#) Бизнес партньорът следва да информира и да насърчава служителите си да се свързват с тази гореща линия за подаване на сигнали, за да съобщават за нарушения в прилагането и изпълнението на стандартите на Кодекса за поведение на бизнес партньорите на Аурубис. Анонимността на лицето, подаващо сигнал за нередности, пред Аурубис е гарантирана във всички случаи. Цялата информация се проследява систематично и подателят на сигнала получава информация за хода на процедурата. Бизнес партньорът трябва също така да предостави механизми за подаване на анонимни и поверителни жалби на своите служители и други страни по веригата на стойността и да защити подателя на сигнала от отмъщение, възмездие и репресивни действия...

7 Изпълнение и мониторинг

Бизнес партньорът трябва да разполага с ефективни и подходящи процеси за надлежна проверка, за да спазва съответните правни изисквания, както и настоящия Кодекс за поведение. В случай на установяване на съществен риск или нарушения в собствената стопанска дейност и/или във веригата за доставки бизнес партньорът се ангажира да разработи мерки за предотвратяване и намаляване на риска, както и коригиращи действия. В случай на предполагаеми или установени съществени нарушения или повишен риск бизнес партньорът уведомява своевременно Аурубис.

За проверка на съответствието, Аурубис си запазва правото да изисква и преглежда информация и данни. Въз основа на Ръководството на ОИСР по надлежна проверка, ако Аурубис има съмнения относно спазването на настоящия Кодекс за поведение от страна на бизнес партньора, Аурубис може да поиска одит на предприятията и обектите на бизнес партньора. Ако Аурубис стигне до заключението, че бизнес партньорът не спазва настоящия Кодекс за поведение, Аурубис може да започне диалог с бизнес партньора, за да се договори относно план за коригиращи действия и да стимулира и подкрепя подобренията. Бизнес партньорът трябва да съобщи тези основни принципи и изисквания на собствените си бизнес партньори и да ги насърчава да спазват тези стандарти. Неизпълнението на плана за коригиращи действия и неприлагането на подобренията в разумен срок може да доведе до санкционни мерки, включително прекратяване на бизнес отношенията.

Aurubis AG
Hovestrasse 50
20539 Хамбург, Germany
тел. +49 40 7883-0
responsibility@aurubis.com